

Интернет-журнал «Мир науки» / World of Science. Pedagogy and psychology <https://mir-nauki.com>

2018, №2, Том 6 / 2018, No 2, Vol 6 <https://mir-nauki.com/issue-2-2018.html>

URL статьи: <https://mir-nauki.com/PDF/63PSMN218.pdf>

Статья поступила в редакцию 11.04.2018; опубликована 05.06.2018

Ссылка для цитирования этой статьи:

Ван Ю. Социально-психологическая адаптация иностранных студентов: проблемы исследований в англоязычной литературе // Интернет-журнал «Мир науки», 2018 №2, <https://mir-nauki.com/PDF/63PSMN218.pdf> (доступ свободный). Загл. с экрана. Яз. рус., англ.

For citation:

Wang Y.Y. (2018). Socio-psychological adaptation of international students: problems of research in English-language literature. *World of Science. Pedagogy and psychology*, [online] 2(6). Available at: <https://mir-nauki.com/PDF/63PSMN218.pdf> (in Russian)

УДК 316.6

ГРНТИ 15.41.35

Ван Юаньян

ФГБОУ ВО «Московский педагогический государственный университет», Москва, Россия
Аспирант кафедры «Социальной педагогики и психологии», факультета «Педагогики и психологии»
Специальность: 19.00.05 Социальная психология
E-mail: Lily07046@163.com

Социально-психологическая адаптация иностраннх студентов: проблемы исследований в англоязычной литературе

Аннотация. В статье дается обзор англоязычных исследований о социально-психологической адаптации иностранных студентов в западных странах, которые представлены на макро-, мезо- и микроуровнях окружающей их среды. В соответствии с этим, рассматривается автором социально-психологическая адаптация иностранных студентов в результате изменений жизненных обстоятельств на этих трёх уровнях, говоря более конкретно: перемена культурной окружающей среды в связи с переездом в другую страну, изменение учебной среды в силу необходимости включения в незнакомое высшее учебное заведение, смена социальной сети связей, представленная уходом из прежних связей и устройством в новой социальной сети. В связи с этим, проблема социально-психологической адаптации иностранных студентов в англоязычной литературе представлена автору на трех уровнях: во-первых, в макроструктурном среде данный феномен исследуется в разнообразных теоретических моделях в качестве социокультурной адаптации в незнакомом социуме в целом; во-вторых, на мезо структурном уровне среды под изучаемой проблемой подразумеваются своеобразные понимания академической адаптации учащихся в высшем учебном поведении; и в конце концов, на микроструктурном уровне, особое внимание, уделяется адаптации студенческой молодёжи к новой социальной сети в иноязычной среде.

Ключевые слова: социально-психологическая адаптация; социокультурная адаптация; академическая адаптация; социальная сеть; иноязычная среда; молодёжь; иностранные студенты

Актуальность исследования социально-психологической адаптации молодежи объясняется значительными изменениями в требованиях к профессиональным и личностным

особенностям со стороны общества в связи с кардинальными экономическими, политическими и социальными переменами, происходящими в современном мире. Молодёжь отличается от других социальных групп и характеризуется оптимальными интеллектуальными и творческими способностями, высокой познавательной мотивацией, наивысшей социальной активностью, отсутствием жизненного опыта и слабо обустроенным чувством самосохранения. В связи с повышенными требованиями к высокому качеству человеческого капитала в разных общественных сферах и высокой мобильностью жителей разных стран благодаря глобализации и развитию современной транспортной технологии, большое количество молодых людей сегодня хочет и имеет возможность получить высшее образование не только в своей стране, но и за рубежом. В этих случаях проблемы социально-психологической адаптации современной студенческой молодёжи проявляются исключительно актуально и привлекают всё больше и больше внимания учёных и особенно социальных психологов.

В 2001 г. К. Уорд, С. Бочнер и А. Фэрнхам (Ward, Bochner & Furnham) выделяют три категории людей, оказывающихся в межкультурном контексте: временные мигранты, мигранты и беженцы. Переезжая в другую страну, студенческая молодёжь оказывается в статусе временных мигрантов, не имеющих намерений остаться на ее территории навсегда [25]. Следует отметить, социально-психологическая адаптация студенческой молодёжи в изменяющихся обстоятельствах жизни изучается западными учёными, в основном, с точек зрения социокультурной адаптации, адаптации к новой учебной среде и адаптации к новой социальной сети.

Социально-психологическая адаптация студенческой молодёжи в контексте социокультурной адаптации

Социокультурная адаптация (или межкультурная адаптация) в качестве вида социальной адаптации происходит в непривычной культурной среде. Социокультурная адаптация студенческой молодёжи исследуется достаточно большим количеством учёных за рубежом, а наиболее влиятельных из них можно выделить У. Серле, К. Уорд, А. Кеннеди, Дж.У. Берри, В.С. Кастро и Ю.Ю. Ким.

Одной из наиболее признанных моделей социально-психологической адаптации современной студенческой молодёжи, обучающей за рубежом, является межкультурная модель У. Серле и К. Уорда (Searle & Ward). Эти психологи в своей модели дифференцируют психологическую и социокультурную адаптацию. Психологическая адаптация имеет связь с удовлетворенностью жизнью и психологическим благополучием и оказывается под влиянием личности, изменений в жизни, стилей совладания и социальной поддержки. Социокультурная адаптация связана с обучением приемлемым в культурном отношении навыкам и зависит от приобретения социальных навыков и обучения культуре, которые обусловлены продолжительностью проживания в новой культуре, взаимодействием с местными гражданами, свободным владением языком и освоением стратегии аккультурации [21; 28]. Далее, К. Уорд и А. Кеннеди (Ward & Kennedy) предложили, что уровень психологической и социально-культурной адаптации меняется в зависимости от группы, в то время как связь между психологической и социально-культурной адаптацией варьируется по группам и контекстам [26]. Согласно исследованиям, выполненным Уордом и его коллегами в 1990 гг. на выборках временных жителей в разных странах, обнаружены многочисленные и разные показатели в психологической и социально-психологической адаптации, и предполагается, что эти показатели объясняются различными конструкциями (см. таблица).

Таблица

**Показатели психологической
и социально-культурной адаптации (К. Уорд и коллеги, 1990 гг.)**

Исследователи		Серле и Уорд [21]	Уорд и Серле [29]	Уорд и Кеннеди [27]
Время проведения		1990	1991	1992
Выборка	Количество	105	155	178
	Национальность	Азиатские студенты	Иностранцы студенты из 42 стран	Американские студенты
Психологическая адаптация	Выделенные факторы	Социальная сложность, экстраверсия, изменения в жизни, и удовлетворение контактами с принимающей стороной	Одиночество и культурная дистанция	Тоска по дому, внешний локус контроля, изменения в жизни и социальные трудности
	Вариантность	34 %	27 %	55 %
Социально-культурная адаптация	Выделенные факторы	Культурная дистанция, ожидаемая сложность и депрессия	Культурные знания и культурная идентичность	Культурная дистанция, языковая способность, удовлетворенность контактом с принимающей стороной, Культурным разьединением, и эмоциональное расстройство
	Вариантность	36 %	14 %	52 %

Как показывают результаты психологической адаптации, в основном, ее показатели предопределены эмоциональными или аффективными факторами, а социально-культурная адаптация зависит от поведенческих факторов. Уровни выраженности этих критериев изменяются в соответствии с разными группами людей, например, культурная дистанция оказалась предиктором социокультурной адаптации в выборках иностранных студентов [21], но предиктор психологической адаптации в выборках мигрантов [29].

Базируя свою теорию на модели У. Серле, К. Уорда и А. Кеннеди, Дж.У. Берри (Berry) особое внимание уделяет проблеме аккультурации иностранных временных жителей. Он определил адаптацию как изменения, происходящие с индивидом или группами в ответ на требования от окружающей среды. Эти приспособления могут произойти немедленно, или они могут быть отдалены на более долгий срок. Кратковременные изменения процессов аккультурации иногда бывают отрицательными, и часто обладают разрушительным характером. Однако, для большинства индивидов, испытывающих аккультурацию, некая долгосрочная положительная адаптация к новому культурному контексту обычно происходит через некоторое время [3]. Таким образом, адаптацию можно понимать как продолжение психологических результатов аккультурации. Дж.У. Берри также отметил, что разные стратегии влекут за собой разнообразие адаптации, что позволило определить три типа стратегий: приспособление, реагирование и исключение. Под приспособлением понимается изменение индивида в направлении уменьшения конфликтов, т. е. повышение конгруэнтности между индивидуумом и окружающей средой в целях достижения гармоничных отношений со средой. Если речь идет о реагировании, тогда это означает ответную реакцию индивида против окружающей среды, приводящую к перемене среды и повышенной согласованности между двумя сторонами. В случае исключения, изменение случается в направлении снятия давления из окружающей среды, т. е. выведение группы или индивида из адаптивной арены посредством вынужденного исключения или добровольного отступления. Согласно данному представлению

о стратегиях адаптации, Дж.У. Берри продвинулся на шаг вперед и предъявил четыре стратегии аккультурации: интеграция, ассимиляция, маргинализация и сегрегация [2], которые характеризуются изменениями себя в соответствии с трансформацией среды.

В.С. Кастро (Castro) с межкультурной позиции характеризует адаптацию как развитие культурных и социальных навыков, чувствительности к вере, ценностям и нормам новой культуры, приобретение адекватных коммуникативных навыков для эффективного взаимодействия с принимающей культурой [5]. Предполагается, что, когда индивидуумы оказываются культурно и социально компетентными, они могут поддерживать активные общественные отношения и успешно действовать в новом обществе [13]. Следовательно, развитие эффективных культурных и социальных навыков отражается в позитивной личностной и этнической идентичности, личной удовлетворенности и хорошем психическом здоровье. Аналогично, межкультурная компетентность также участвует в исследовании адаптационных проблем китайских студентов в Нидерландах. Авторы рассматривают «самоэффективность» как критерий адаптационной компетентности в связи с тем, что люди с высокой самоэффективностью не избегают трудных задач, заинтересованы тем, чем они занимаются, сосредотачиваются на успешном выполнении задачи и удваивают усилия перед новым препятствием. Таким образом, самоэффективность связана с адаптацией индивидуума в условиях неизвестной и стрессовой окружающей среды [14]. В результате в данных исследованиях обнаружено влияние самоэффективности на академические результаты, в которых представлены трудности, дружба с иностранцами, социальная поддержка и психологическое благополучие китайских студентов в Нидерландах.

С позиции межкультурной адаптации можно ещё выделить интегративную модель Ю.Ю. Кима (Kim), как одну из часто употребляемых моделей в исследованиях адаптационных проблем иностранных студентов. В рамках этой модели под адаптацией подразумевается процесс, с помощью которого отдельные лица, после переезда в новую, незнакомую культурную среду, устанавливают (или восстанавливают) и поддерживают относительно стабильные, взаимные и функциональные отношения с этой средой. Согласно данному толкованию:

1. люди – это открытые системы, которые инстинктивно нуждаются в адаптации к окружающей среде;
2. каждый индивидуум – это динамическая и само-рефлексирующаяся система, которая адаптируется к вызовам окружающей среды, а адаптация к новым условиям достигается через коммуникацию;
3. адаптация – это сложный и динамичный процесс, который приводит к специфическим преобразованиям в человеке.

Следует подчеркнуть, что направление трансформации имеет не линейную, а спиральную конфигурацию. Такой механизм объясняется тем, что, хотя стресс, возникающий во время адаптации, может создавать страдания, разочарования и тревоги, они также могут быть необходимым стимулом для приобретения нового знания, навыков и опыта [11].

Структура модели Ю.Ю. Кима основана на многих различных ядерных динамиках и условиях. Некоторые составляющие компоненты являются внешними, устанавливающими ограничения для приспособительного поведения человека, в то же время другие являются внутренними и обнаруживаемыми в пределах действий человека. Эти различия позволяют адаптации быть процессами взаимодействия между компонентами, индивидуумами и окружающей средой [12].

Подчеркивая центральную роль общения, Ю.Ю. Ким утверждает, что человек приспособляется к среде через различные коммуникационные действия, начиная от

внутриличностных (или личных) до социальных (межличностное и массовое общение), которые лежат в основе динамических взаимосвязей между человеком и определенной средой. В этой теории также учитывается воздействие новой культуры на собственный опыт человека. Предполагается также, что коммуникативная деятельность человека, наряду с его предрасположенностью (готовность к изменениям, этническая близость, адаптивная личность) и факторами окружающей среды (восприимчивость новой среды к приезжающим, давление конформности, сила этнической группы), влияют друг на друга, и что вместе эти факторы облегчают или препятствуют общему процессу трансформации человека (функциональная пригодность, психологическое здоровье, межкультурная идентичность) в новой среде [11].

Социально-психологическая адаптация студенческой молодёжи в контексте проблем академической адаптации в высшем учебном заведении

В исследованиях социально-психологической адаптации немало внимания уделяется адаптации иностранных студентов в учебных заведениях в работах таких исследователей как П.Б. Педерсен, Е.С. Кардин, А.Т. Чэрч, Х.Б. Томпсон, Г.Х. Томпсон, Р.У. Бэкер, Б. Сирик, У. Цен и Н.К. Шлосберг.

Исследование, проведенное П.Б. Педерсеном (Pedersen), показывает что, кроме трудности межкультурной адаптации иностранных студентов, они ещё сталкиваются с теми же трудностями адаптации, как и студенты в своем отечестве. Эти проблемы включают в себя отстранение от родителей, тоску по дому, происхождение новых партнерских отношений и становление своей автономности [15]. В разработке опросника «адаптация студентов к колледжу», Р.У. Бэкер и Б. Сирик (Baker&Siryk) считают, что адаптация «в кратком резюме, касающемся определения адаптации в колледж, как вытекает из исследования с использованием SACQ (Student Adaptation to College Questionnaire), представляется целесообразным рассматривать эту адаптацию как измеримую характеристику студента. Кроме того, адаптация имеет различные аспекты или аспекты, в которых происходит внутри- и межиндивидуальная вариация; она может меняться с течением времени; и имеет широкий спектр различных поведенческих и эмпирических коррелятов, которые определяют смысл конструкции» [1, р. 22]. Базируясь на таком толковании, были выделены четыре аспекта адаптации: академическая, социальная, личностно-эмоциональная и институциональная. Под академической адаптацией понимаются такие критерии, как чувство цели образования, способность проявлять себя к академической работе, достижение успеха и получение удовлетворения от академической обстановки. Социальная адаптация определяется, как способность эффективно справляться с межличностными и общественными потребностями, связанными с университетской адаптацией. Личностно-эмоциональная адаптация проявляется чувствами физического и психологического состояний студента. Институциональная адаптация предполагает удовлетворение от нахождения в колледже и удовлетворение от нахождения в конкретном учреждении, в которое поступил [1].

В данной модели разные аспекты социально-психологической адаптации описываются через внешние поведенческие демонстрации, поэтому, несмотря на сложные составляющие компоненты, данная модель оказалась слишком упрощённой. Кроме этого, социально-психологическая адаптация международных студентов к академической среде ещё сложнее, чем студентов большинства. В работе Е.С. Кардина (Kardin) обнаружено то, что студенты меньшинства воспринимают себя менее включенными в образовательную программу, чем студенты большинства. Это относится к таким группам студентов как этническое меньшинство, расовое меньшинство и т. д. [10]. А.Т. Чэрч (Church) обнаружила, что наиболее часто встречаемые академические проблемы иностранных студентов связаны с языком, размещением и адаптацией к новой образовательной системе [7]. Согласно исследованию,

проведённому Х.Б. Томпсомом и Г.Х. Томпсомом (Thompson&Thompson) в 1996 году с целью выявления общих критериев контрпродуктивного поведения среди международных студентов, препятствующих достижению их академического успеха и социальной интеграции, наиболее значительной проблемой с точки зрения факультетов было то, что иностранные студенты не принимают полноценного участия в обсуждениях в группе, даже если в программе указано, что процент итоговых оценок будет основываться на участии в группе. Кроме того, сотрудники на факультете также сообщали о таких проблемах поведения иностранных студентов, как "не просить разъяснений вопросов или заданий, изучаемых в группах только с другими иностранными студентами, и только сидя с другими иностранными студентами в группе" [23].

Признавая расширенное исследование разных аспектов социально-психологической адаптации иностранных студентов в США, У. Цэн (Tseng) отмечает, что в этих исследованиях внимание сосредоточено только на факторах, оказавших влияние на адаптацию студентов, но не обнаружены объяснения о том, как и почему некоторые иностранные студенты живут за рубежом позитивным образом.

Игнорируя кросс-культурный аспект адаптационной проблемы у иностранных студентов, У. Цэн уделяет особое внимание их внутреннему миру. Анализ интервью с иностранными студентами с позитивными точками зрения показывает, что благополучие включает в себя две категории: с одной стороны, это касается собственного чувства удовлетворения и позитивного аффекта, а с другой стороны, это ориентировано на стремление к значительной и успешной учебной жизни за рубежом. В адаптационных стратегиях таких студентов можно найти очевидную активность, например, они предпочитают приспосабливаться к новой среде таким образом, чтобы узнавать себя и других, знакомиться и дружить с новыми людьми, расширять своё мировоззрение, просить помощь и разрешать проблемы, устраивать хорошие отношения с преподавателями и научными руководителями, создавать культурные и социальные контакты и принимать тактику «уходов» и т. д. [24].

Исходя из этой модели, под социально-психологической адаптацией студенческой молодёжи в иностранной среде подразумевается позитивная установка и активное поведение в изменяющихся обстоятельствах жизни. Кстати, такую активность можно найти только в исследовании адаптационной проблем студенческой группы, т. е. активность проявляется как особенное качество социально-психологической адаптации у современной молодёжи.

Более интегрированная и системная модель социально-психологической адаптации современной молодёжи к высшему учебному заведению, называемая «переходной моделью», предложена Н.К. Шлосбергом (Schlosberg). «Переход» – это момент, когда некое событие влечет за собой изменения в представлениях о себе и мире, в результате которых требуется соответствующее изменение в поведении и отношениях [18, р. 5]. Он характеризуется возможностью вызвать и позитивный, и негативный результат и различия в продолжительности [19]. Адаптация толкуется как «процесс, во время которого индивид переходит из состояния ошеломления переменной до интегрирования перемен в своей жизни» [18, р. 7] Так что, адаптация представляет собой психологический процесс, случающийся тогда, когда студенты двигаются от стадии перехода до принятия ими новой ситуации и объединяют эту ситуацию в свою жизнь. Данная модель состоит из 4 факторов перехода или так называемых «четыре S» [19]:

1. Ситуация (situation): человеческая перцепция и оценка перехода.
2. Поддержка (support): люди и средства, способствующие индивиду во время перехода.
3. Личность (self): демографические и психологические особенности индивида.

4. Стратегия (strategy): действие или тактики, которые человек может применять для преодоления перехода.

Кроме этих факторов, в качестве медиаторов перехода к адаптации, Н.К. Шлосберг также выделяет три дополнительных компонента, определяющих адаптацию [18, p. 7-8], а именно:

- адаптация является динамичным процессом, развивающимся со временем;
- при наличии обильных ресурсов для преодоления вызовов, причиняемых новизной в вузе, адаптационный процесс реализуется легче;
- степень сходства или разницы между представлением о себе и настоящим «Я» в реальной среде может влиять на адаптационный процесс как позитивно, так и негативно.

Модель перехода показывается крайне полезной структурой для понимания, каким способом люди справляются с переменной в жизни. Благодаря этой модели открывается возможность записать сложность переходного и адаптационного процесса. Однако, она представляется менее объединяющей с другими факторами, касающимися адаптации, по сравнению с другими моделями.

Социально-психологическая адаптация студенческой молодёжи как проблема взаимодействия с окружающей социальной сетью

Доказано, что социальная поддержка связана с более низким уровнем тревожности [8], снижением психологического дистресса [16], лучшей социальной адаптацией [20], и лучшей адаптации в вузе [9]. Для студентов в вузе, которые уезжают далеко от дома, получение социальной поддержки может обеспечить общее благополучие в вузе. Наиболее значительным источником социальной поддержки можно считать социальную сеть, состоящую из людей вокруг студентов. Обсуждение данной проблемы имеется в работах таких учёных как В. Тинто, Т.А. Ромеро, А. Фернхам, С. Бохнер, Б.М. Маклоед, А. Лин и С. Зиммерман.

Базируя свою теорию на двух типах социальной сети студентов, В. Тинто (Tinto) изучает социально-психологическую адаптацию студентов как процесс академической и социальной интеграции. Академическая интеграция определяется как восприятие включения в академическую среду путем взаимодействия с преподавателями, сотрудниками и коллегами в формальных и неформальных академических условиях. Социальная интеграция является чувством принадлежности к населению колледжа, взаимодействуя вне учебных занятий с другими студентами и другими участниками академического сообщества [22]. Он разделяет социальную сеть студентов на академическую, иначе говоря, формальную связь и социальную, т. е. неформальную связь. Следует отметить, что не только академическая, но и неформальная социальная сеть влияют на успеваемость студентов в вузе, что имеет огромное значение в адаптации. По данным Т.А. Ромеро (Romero), студенты как представители «недоопределяемых» этносов и культур считаются слабоуспевающими в учебной работе. Он отмечает, что одна из причин слабой успеваемости иностранных студентов заключается в том, что они имеют меньшие академические социальные сети и более сильную этническую идентичность, чем другие студенты [17]. В одном из исследований, проведенном в 1977 году С. Бохнером, Б.М. Маклоедом и А. Лином (Bochner, McLeod & Lin) в Гавайском университете, изучается социальная связь иностранных студентов. Рассматривались модели дружбы иностранных студентов. Исследователи изучили 30 испытуемых из 5 представленных стран, по 6-ти студентов из каждой страны: Японии, Таиланда, Кореи, Филиппин и Тайваня вместе с 6-ю принимающими американскими студентами. Они обнаружили, что наличие иерархии

дружеских связей и нескольких социальных сетей помогает иностранным студентам быть успешными [4].

В отличие от теории В. Тинто, обосновываясь на различные культурные предпосылки окружающих иностранных студентов, А. Фернхам и С. Бохнер (Furnham & Bochner) выделили типы дружбы по типам социальной сети иностранных студентов: а) монокультурная сеть, состоящая из близких друзей по национальному происхождению, как правило, является наиболее влиятельной; б) межкультурная сеть, состоящая из принимающих граждан в области академических исследований, является вторичной сетью; с) многокультурная сеть, состоящая из иностранных студентов из различных стран и служащая в качестве третичной сети [5]. Теоретически эти три социальные сети выполняют различные функции: монокультурная сеть функционирует как среда для выражения ценностей и культурных практик; межкультурная сеть функционирует в качестве инструмента содействия достижению академических и профессиональных целей; и мультикультурная сеть служит в качестве досугового и социального форума.

Другим фокусом исследования социальной сети иностранных студентов является коммуникация. В любых социальных сетях коммуникация представляется как основной способ, соединяющий людей и играющий важную роль в установлении и сохранении межличностных отношений. Проблема коммуникации особенно актуальна в процессах адаптации студентов в иноязычной среде и давно уже стала центром ее исследований. С. Зиммерман (Zimmerman) изучал коммуникативный опыт международных студентов в США и стремился определить способы, как помочь им лучше адаптироваться. Зиммерман приходит к выводу, что коммуникация занимает центральное место в процессе адаптации иностранных студентов, и что лучшее понимание этого должно быть центральным для разработки программ для иностранных студентов. По словам Зиммермана, есть три измерения, которые относятся к концепции адаптивности. Первый – это «когнитивный» аспект, который относится к интерпретирующим механизмам или структурам, используемым для придания значения вербальным и невербальным сообщениям. Второй – это «аффективный» аспект, связанный с мотивацией и отношением субъектов к эпизодам межкультурной коммуникации. Третий – это «оперативный» или «поведенческий» аспект, связанный с тем, как люди взаимодействуют в контексте межкультурной коммуникации [30, p. 323].

Заключение

Несмотря на то, что в этих рассмотренных нами теориях охвачены обширные аспекты социально-психологической адаптации студенческой молодёжи в иноязычной среде, в каждой теории имеется своё уникальное понимание проблем социально-психологической адаптации иностранных студентов. Наиболее актуальная адаптационная проблема студентов, переехавших в новое общество, представлена характеристиками взаимодействия с принимающей культурой. Иностранные студенты не только ожидают нового культурного опыта, а желают обладать новыми профессиональными знаниями и навыками и, включаясь в учебную деятельность в высшем учебном заведении, они переживают те же адаптационные трудности, как и студенты «большинства». Поэтому их адаптация к новой учебной среде заинтересовала многих психологов в англоязычной литературе. Кроме того, не игнорируется непосредственное влияние новой среды на иностранных студентов, и то, с кем они общаются и какова их новая социальная сеть.

Таким способом, обзор англоязычной литературы позволит нам прийти к выводу, что социально-психологическая адаптация иностранных студентов исследуется в качестве

социокультурной адаптации на макроуровне, академической адаптации на мезо-уровне и адаптации в новой социальной сети на микроуровне.

ЛИТЕРАТУРА

1. Baker R.W., Siryk B. Student adaptation to college questionnaire. Los Angeles: Western Psychological Services, 1989.
2. Berry J.W. Acculturation and Adaptation in a New Society // International Migration, 1992. Vol. 30. P. 69-85. doi:10.1111/j.1468-2435.1992.tb00776.x.
3. Berry J.W. Lead article: Immigration, acculturation, and adaptation // Applied Psychology: An International Review. 1997. Vol. 46. P. 5-34.
4. Bochner S., McLeod B.M., & Lin A. Friendship patterns of overseas students: A functional model // International Journal of Psychology. 1977. Vol. 12(4). P. 277-294.
5. Furnham A., Bochner S. Culture shock: Psychological reactions to unfamiliar environments. London: Methuen, 1986.
6. Castro V.S. Acculturation and psychological adaptation. Westport, CT: Greenwood Press, 2003.
7. Church A.T. Sojourner adjustment // Psychological Bulletin. 1982. Vol. 91. P. 540-572.
8. Felste G., Wilcox K. Influences of stress and situation-specific mastery beliefs and satisfaction with social support on well-being and academic performance // Psychological Reports. 1992. Vol. 70(1). P. 291-303.
9. Friedlander L., Reid G., Shupak N., Cribbie R. Social support, self-esteem, and stress as predictors of adjustment to university among first-year undergraduates // Journal of College Student Development. 2007. Vol. 48(3). P. 259-274.
10. Kadin E.S. Students' perceptions of inclusion in school curriculum and its relationship to self-esteem. Unpublished master's thesis. College of Graduate Studies Texas A&M University-Kingsville, 1999.
11. Kim Y.Y. An integrative theory of communication and cross-cultural adaptation. Thousand Oaks, CA: Sage, 2001.
12. Kim Y.Y. Adapting to a new culture: An integrative communication theory. In W.B. Gudykunst (Ed.), Theorizing about intercultural communication (pp. 375-400). Thousand Oaks, CA: Sage, 2005.
13. La Fromboise T., Coleman H.L., Gerton J. Psychological impact of biculturalism: Evidence and theory // Psychological Bulletin, 1993. Vol. 114(3). P. 395-412.
14. Long J.H., Yan W.H., Yang H.D., Van Oudenhoven J.P. (2009). Cross-cultural adaptation of Chinese students in the Netherlands // US-China Education Review, 2009. Vol. 6(9). P. 1-8.
15. Pedersen P.B. Counseling international students // The Counseling Psychologist. 1991. Vol. 19(1). P. 10-58
16. Rodriguez N., Mira C.B., Myers H.E., Monis J.K., Cardoza, D. Family or friends: Who plays a greater supportive role for Latino college students? // Cultural Diversity & Ethnic Minority Psychology. 2003. Vol. 9(3). P. 236-250.

17. Romero T.A. Social networks, social identities, and mindset of at-risk college students. The University of Nebraska-Lincoln, 2009.
18. Schlossberg N.K. A model for analyzing human adaption to transition // The Counseling Psychologist. 1981. Vol. 9(2). P. 2-18. doi:10.1177/001100008100900202.
19. Schlossberg N.K., Waters E.B., Goodman J. Counseling adults in transition (2nd ed.) New York: Springer, 1995.
20. Schneider M.E., Ward D.J. The role of ethnic identification and perceived social support in Latinos' adjustment to college // Hispanic Journal of Behavioral Sciences. 2003. Vol. 25(4). P. 539-554.
21. Searle W., Ward C. The prediction of psychological and sociocultural adjustment during cross-cultural transitions // International Journal of Intercultural Relations. 1990. Vol.14(4). P. 449-464.
22. Tinto V. Leaving college: Rethinking the causes and cures of student attrition (2nd ed.) Chicago, IL: The University of Chicago Press, 1993.
23. Tompson H.B., Tompson G.H. Confronting diversity issues in the classroom with strategies to improve satisfaction and retention of international students // Journal of Education for Business. 1996. Vol. 72(1). P. 53-57.
24. Tseng W. International students' strategies for well-being // College Student Journal. 2002. Vol. 36(4). P. 591-597.
25. Ward C., Bochner S., Fumham A. The psychology of culture shock. (2nd edition). Philadelphia, PA: Routledge, 2001
26. Ward C. A., Kennedy A. Crossing cultures: The relationship between psychological and socio-cultural dimensions of cross-cultural adjustment. In J. Pandey, D. Sinha., & D.P.S. Bhawuk., (Eds.). Asian contributions to cross-cultural psychology (pp. 289-306). New Delhi: Sage Publications, 1996.
27. Ward C., Kennedy A. Locus of control, mood disturbance, and social difficulty during cross-cultural transitions // International Journal of Intercultural Relations. 1992. Vol. 16(2). P. 175-194.
28. Ward C., Kennedy A. The measurement of socio-cultural adaptation // International Journal of Intercultural Relations. 1999. Vol. 23(4). P. 659-677.
29. Ward C., Searle W. The impact of value discrepancies and cultural identity on psychological and sociocultural adjustment of sojourners // International Journal of Intercultural Relations. 1991. Vol. 15(2). P. 209-225.
30. Zimmerman S. Perceptions of intercultural communication competence and international student adaptation to an American campus // Communication Education. 1995. Vol. 44(4). P. 321-333.

Wang Yuanyang

Moscow state university of education, Moscow, Russia
E-mail: Lily07046@163.com

Socio-psychological adaptation of international students: problems of research in English-language literature

Abstract. The article gives an overview of English-language studies on the socio-psychological adaptation of international students in western countries, which are presented at the macro-, mid- and micro- levels. In accordance to that, the socio-psychological adaptation of international students is considered by the author as a result of changes of life circumstances at these three levels: the change of the cultural environment due to moving to another country, the change of the educational environment because of the necessity of inclusion in an unfamiliar institution of higher education, the change of the social networks caused by dropping the old ties and the settling in a new social network. Therefore, the socio-psychological adaptation problem of international students in the English-language literature is demonstrated to the author at three levels: firstly, at the macro-environment this phenomenon is researched in various theoretical models as socio-cultural adaptation to the unfamiliar society as a whole; secondly, at the mid-level environment, this problem suggests distinct understandings of academic adaptation to the institution of higher education; and in the end, at the micro-level, special attention is paid to the adaptation of student youth to the new social network in a foreign language environment.

Keywords: socio-psychological adaptation; socio-cultural adaptation; academic adaptation; social network; foreign language environment; youth; international students